

**Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 22 december 2010 — Europeiska kommissionen mot Republiken Tjeckien**

(Mål C-276/10) <sup>(1)</sup>

**(Fördragsbrott — Miljö — Direktiv 2006/118/EG — Skydd för grundvatten mot föroreningar och försämring — Underlåtenhet att införliva inom den föreskrivna fristen)**

(2011/C 63/21)

Rättegångsspråk: tjeckiska

**Parter**

*Sökande:* Europeiska kommissionen (ombud: S. Pardo Quintillán och L. Jelínek)

*Svarande:* Republiken Tjeckien (ombud: M. Smolek och J. Jirka-lová)

**Saken**

Fördragsbrott — Underlåtenhet att inom den föreskrivna fristen anta eller lämna underrättelse om nödvändiga bestämmelser för att följa Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/118/EG av den 12 december 2006 om skydd för grundvatten mot föroreningar och försämring (EUT L 372, s. 19)

**Domslut**

1. Republiken Tjeckien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 12 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/118/EG av den 12 december 2006 om skydd för grundvatten mot föroreningar och försämring genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.
2. Republiken Tjeckien ska ersätta rättegångskostnaderna.

<sup>(1)</sup> EUT C 209, 31.7.2010.

**Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 22 december 2010 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal administratif, Luxemburg) — Tankreederei I SA mot Directeur de l'administration des contributions directes**

(Mål C-287/10) <sup>(1)</sup>

**(Frihet att tillhandahålla tjänster — Fri rörlighet för kapital — Skattelättnad för investeringar — Krav att investeringen fysiskt sett görs i medlemsstaten — Användning i andra medlemsstater av fartyg avsedda för inlandssjöfart)**

(2011/C 63/22)

Rättegångsspråk: franska

**Hänskjutande domstol**

Tribunal administratif

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Tankreederei I SA

*Motpart:* Directeur de l'administration des contributions directes

**Saken**

Begäran om förhandsavgörande — Tribunal administratif de Luxembourg — Tolkning av artiklarna 49 EG och 56 EG — Skattelättnad för investeringar — Lagstiftning enligt vilken sådan skattelättnad endast medges om investeringen sker i ett driftställe som är beläget i landet och fysiskt genomförs där — Bolag med verksamhet i form av internationell sjöfart som har hemvist och är skattskyldigt i Luxemburg, men som har investerat i form av ett förvärv av en tillgång som huvudsakligen används utanför landets gränser — Hinder för friheten att tillhandahålla tjänster och för den fria rörligheten för kapital

**Domslut**

Artikel 56 FEUF ska tolkas så, att den utgör hinder för en nationell bestämmelse enligt vilken en skattelättnad för investeringar inte medges för ett företag som endast är etablerat i medlemsstaten i fråga med motiveringen att investeringen i den anläggningstillgång för vilken denna skattelättnad söks fysiskt sett genomförs i en annan medlemsstat.

<sup>(1)</sup> EUT C 221, 14.8.2010.

**Domstolens dom (första avdelningen) av den 22 december 2010 (begäran om förhandsavgörande från Oberlandesgericht Celle — Tyskland) — Joseba Andoni Aguirre Zarraga mot Simone Pelz**

(Mål C-491/10 PPU) <sup>(1)</sup>

**(Civilrättsligt samarbete — Förordning (EG) nr 2201/2003 — Behörighet, erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldrans ansvar — Föräldrans ansvar — Vårdnad — Bortförande av barn — Artikel 42 — Verkställighet av en med intyg försedd dom om återlämnande av ett barn som meddelats av en behörig domstol (i Spanien) — Behörigheten för en domstol i den medlemsstat där domen görs gällande (Tyskland) att vägra att verkställa denna dom i ett fall av allvarligt åsidosättande av barnets rättigheter)**

(2011/C 63/23)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Oberlandesgericht Celle

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Kärande:* Joseba Andoni Aguirre Zarraga

*Svarande:* Simone Pelz